印西西腊州紙借也 閉本紙本 宇文人活印各工除如準 書機本日 外外諸新 何 小均印及籍器從報埠单看閩 光 工各單以英照閱均賜除 器刑藝式件待團常報可閱禮 英各釘外寄本者日 國官書復費館無出 年

1

Ž

之能

號五零百七千三第



第二字每出一日保留中字每使日次值一字是 四拜號九十月三年四十九百八千一英大)日首白告兄弟五张等各學元一月每個報酬報

之纖中六 三出弓畧六幄士士弛意龍之諒得怯地入將起者突 韜决又士 朝口有英之遠 近似來 H 之之驚左一於日 月日 調以 英 遠復不外 各唯千殿 月日外達 闹 知垣 追 弓 刀石 H 才矢求射非法 横北自 也石名之真荷磨知様 楣 防岸法而 大 申積不有中越 擬像不凡數 法 Z 空試旦 正屬 40 副 国 故 可雷 以 算之進亡有 温 復短 與人以頒志問 给之 邦渠 此縱弧亡雖來行與之 機徹勝之骨氣豈法瓜忌 綠肆孰暫侷發意同增法 取彈 大日 速其資加喝臨能惟炳像 水黄雨 幸总之府久 白水 修吞 心用 中 晚報 Th 省是可心既 護痛 欲敢必知奮欲虎不餘之 須說其 1. 内 良品 策復 鄸 # · 與目萬進歌又當存力者 確以全取出思奔所披目 兵罪 雪散尺 家 法也 武 於攻 命 料左指 一學以 亂人增之戎器 葛 取狹揮養敢又戰時復 一輕敗以 戈童日 布宜 彭且 懼 H 平中宜默揮勢武戰淵 仇唐中 卒多英 H 家我門 间 Z 卒至 耳計手齊 自己不 Ti 也於 石四法得 舞見 異况!

特登自登成瘀世本刊各富印

原但敵報文於道館佈種各工

稱來與圖以人人所所書體級

支後者來各出

離始附札項

館均而札着有亦其相目海交

白能敢祈不罵無關再行到響

體不後尚極誕須有宜

回聲寫

日

也與真鰭

西

之所

H 海

此此其

酸海出

保営

不 拉易

蓋大

長其有

之

壁頂

則竟生 油 面 7. 所址取在 而荒盡水 懸さ豊 護僻而譬 玲 景 帳 慢 活幅 耂 本 壁為 H

丽 西數用生 百不暇 年塔醇 來之常 8 并勢周 餘選 如訪

奈因 以海 名 N 之 個 酒 映幔

家人刺云守典公将起訊到故庭也年 家驅乙云土地論該而公識也明在**與** 昆膏 往 ŧ 惟動如膽 其前至 訟 論該而公識也明 ifo 本矛網法寥寥 往法 赵如此因 郚 尯 大斯本湖 言將無逐 遺 云。太 国勿 准毕默 遇 未验知妈 談兀幾出 之河 7 不待供據線羅因境押不亞地 Z 一必寵舊兵 刺汝乃止數實觀 係所紫寫 景要星方 人 士命者 解 兩軍時軍 乙緑甘此員在者於 肯此 告至 立會 之案 云田 均叉不其隣校不糧以訴交令初情甚十無殊刺所當名刺之郎明與據并形繁一 思 從 之訳送 O 個 O 兵弧 恐四 約倘 林 ○音 病網選一執故郡告嘗至日 選訊在 勢者此隊後於交所抗是訊聯等法則 甚往二內即是界訴拒不定 則項鍵 本自二多日散十賦 兵之 香 湿訊在兵群 所 港實養歐 後邏革錄 得果境法與一 少量 法申己 业 涼 《秦定教 《秦定教 《秦定教 《秦定教 《秦定教 《秦 按當該甚往二內郎是界訴拒污定鐘事國視 學園証危見將計往聚之則惟宣其後判照有押 內亞并不法乃五調集區調與其後判照有押 H 某日 地區 名 英 不 A 士京數則緣 将幣十見兵迫法法職首 訴此人法軍到將將嗣座 准 發發支 非法量 方 定學不解中溫 日廿 能 一於 柯 來日在 緑群起訴此 死 蹇 B 縕 日美田 一直有 则 有華人 時指 刺 由 4 方 跳爲立陳事因将未此兀辯日遙 云其向而兀幾剛羅恰當羅 玄事之彼羅耶該士會時親 日開 國際場 機能 接 其 迫 惠曹取係 可 K 奥王 z 揮 迫諸群此 無下時 不 柱 决狱 柱之臂 然時見証室不 到 裳 是以來 己音 現接其 准建 齑 欽養 本 Ŀ 但 訓 師 1 候將 証太 e 之宋一春寺東 m 教育 一春 新往 则 漫在探士 據內剌 其 個何訪日 22 面 重 臺舞 訳 法 由自法特 矣廷故 £ 原鎗呼 放鲸 具将 F 施精 再匯康泰來 鞋 現邊 如 軍 為自汝 關故訪 貫 守 œ 前正 w 患 動 致 乃 死 力與 将 Ħ E 在 發脈 灰 =+ 即及將訴任選相甘刺 有同 於九 新文 意画真之 擅 月 础 此 H 聖相 自己由 本時 会兵 訳 之人 佳 曹 庚 T 萩 云坡 倩 昰 蠹 法致亂無 始炮 爾 師 尾帳 K · 法将柳 俾耳而 而 則此隅供力數憐之 他的 A 孤美 員此離郎必二被亞 告謂 m 罗霉 人 跃 已着有力製憐之必二被亞曼并低 至諒確和之雖語須員執汝郎非将 貫之根 亡命本 歡 治教 增浩立所 現在柱 產 析 師僧其夫人依住日本一途四附贈 如也 歷定值 風 退之 因 放中叉 之歌 停辆俄王李提於本年 名精中侠 是機載 須 香杏 并此像 区区 法裁論 8 死於人惟同素美 庶 声押 故駐婁 H 其 思 方解權時 音案赴 曾中 兙 法 再 未守 之憐情 及鎗親能 一粒平今暴國之炮台戰 100 至大則月後方准其代 搶 實在 省無 蔣盟 起以 添事 打 湿息 到珠事将 與起証 屋柜 前 U 其立人當來并法其當將其到文章病 所時文時根無人強略來軍業之歌發 入井餐兩將虐赦乃勝恐器中法定被 定便 樓 故 故大寶 民壯**的** 華書情 交所時交時歡無人 人須養 海安和軍士語 秋野與御 呈行所 将巡待不住 音 非不 防意守書 意多 入所地之得關道免行 嗣至 Λ 名夹 大斯星 银所繼不 見至 西 出 萬團 元樓铜之有關執 支推 8 百與丙基法不之處職百并赤雕實等所養去 悅鐸

ū

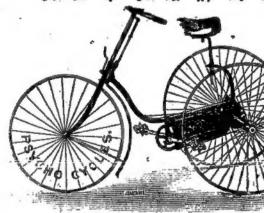
告出他舞巧 ài 色色 有牛乳 玉草士 加斯送

交并 定製 述

著鬼 鮐

止 頂 池 兌

革佛 **那楼上本公司** 士兄弟 1



汞基亚兀禮付 公司 白

一者本公司由歐州督辦象首

標車先那密

潛來加

平台東

得力階仕商所用此

酒

氣味

且能除熯

松於實得力地土最

相宜

寬而知校

柳太科列

光緒十八年間月初七 大 英 一千八 七月三十 百九 H

告發潛地舊基中彩度

國 製造素地

二十四年

英通行歐

境內至今 傳遐避最擅

佳

m

(於一千六百

未能名果

衛君

齨

網傷此酒

佛在法

本行

僧之 創

大海光湖十九年十二月十七日大英一千八百九十四年正月廿 **尤古**的 本行特選此酒來贈 万廿三 行 諸次操 實 古來乙洋行業 諸常有欲 玉哲有 哲公 放

曲

百九十 梅畦

四年三月三號

美阜

取

玉至本館面商

局的

和飲有選

軍出售其 殿者藏本公司

ズ 且

及九號 各式俱

時

以 七

四

所修之車

他

戦さ

耑 者精到大馬路吉宇街口第 受余 八座加等 Ŧ 東東東 以致穿贴 期十 艴 度 天包 後 奢 息倘 团 息否则 響此 微法 血 求

分文 夜点 百 出樂 印 水細 人到 **外早已一维** 心核枝不舛春熱 本館問法愧 看莫不恐 前者 清日來尚時 古さ 梅編大 盤 無以應 閱 A. 告請尤精均 白移為益己

爱再

時

内面 六就 方各學所用

第十二號門牌本

便得協此

踏以

賜

請

无

至土 甚相

而

H. 移

妙製此等

歉

學·惠 之快 中

、 車最合於

H

内相

大英二千八百九十三年阿温州

一龍無不敢與價極平倍特此係 至舊巴彭街萬典號右鄰本

前

回

田 ជ

四脚

B

坡

H

en

下由讀

洲

慧

師

四

R

142

鉪

料 常

生本

向

亦此

m 五

担

儹

石

行

售

素本

鐵麻四日午英拜 甲 L 潼 翻 盃 13 五 E 回

三年知 英 B 取丰

七期 英西 RI 九出 審 英曹 曲 封長七 靈 品 師 至親 外

越而

政

甪 投制柯 切十内 Ш 便 夘 合 吾 如 約分

名更 洋英 围 日 開展

在 im 其示 在 須

須

九藥生醫耶亞



THE BEST Family Medicine CURE SICK HEADACHE, CONSTIPATION,

Dyspepsia, Liver Troubles

EASY TO TAKE

PURELY VECETABLE

The delicate sugar-centing of Ayer's Pills dissolves immediately on reaching the stonech, and permits the full strength of each ingredient to be specifly assimilated. As a calisartic, either for travellers or as a family medicine. Ayer's Pills are the best in the world.

Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell,

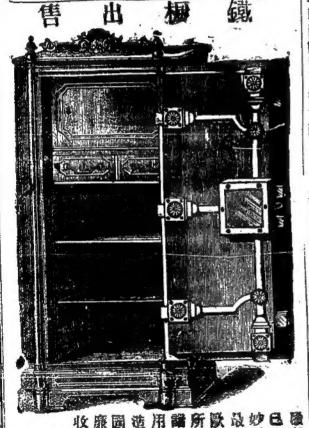
Every Dose Effective.

The name—Ayer's Pills—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles,

The Singapore Dispensary, Ltd., General Agents for The Strait.

票 準滑 倍 發

生 聊



72 兿 有

者 行

A

115

虚

5%

目呼

殺公

前

司

爲

四幸

Ħ

歓 是

此

九

此重商 戲鰈 者贱成 不性性 至命命 歪 之用 面 -愈 育則不又 在 此數 動力可 知此 忘児驗近梭各處來 * 之危 且 職故 龤 龙 团 K 日宝 則 此 是心氏涵法 弊 因欲 譿 各 並 善 法律 因 료 毬と敷 後之 爲以

占今中 因起 公 X 材說 漢之鄭 意乃 倉非○ **受近接** 政信上 音洋 來信 赴不敢會心院養程前也 鶴舶北駐 見附上美 间期秘 蕪 始大 海要&不日旬 胸着所傳竟才 為大星 遊院不輔 撫實糊洗不騎 仲 盡賃 料帥 者西 理觀訛去 北情 雸 上代所云 旅奏自富 閩新想時 於假亦中 十三八月 有价 日已存報定數 也不 附俞镰作 輪允 鲁如 嫉刺崔是 海下惠鲁 入吉人方 都人星且 以天體為 觀和於洋

天喜去务 商舞以 匪散侠 落世 勿 論論 其编拜於赴 本月 俸槍 矣槍牙 初 定 Щ 枢 倳 嘉搶則束張龍商所江曾 湖及江河以上,五河以上,五河以上,五河以上,五河以上, 光龍 裕躬 也給何星 有中鏡 攻 至康极木 役於不秉為 第二此 格之生 群十者 依而在 能被矣一世迫行牛 途之龍車 如龍甫水 九此行至巴 曷未街梧 勝遠口那 浩復會街 数有未居 一抵住 匪大州 突馬一 前路境 圃 以之七 虚 쎍 で 末棟 其目で 窓の 選 棺 匪 窓 選 棺 匪 窓 中突因 康前承 猝將乃 出其兄 不错之 命 **獎權命** 遂奪持 遭因蠟 所有十二 東北 良 久遼市 始於找 能增换 中銀 自日元

8 3 曹岭岭 ○噫去爾 近其 E 五 來 充 畔 在 升 戎 E 一葛藍烟 間 船 4 起 米 不 時 失足堕於 艙 底以 堇

工學

金姓 幸使不验四棵 禁 校出門位部署 狱一 遺紀 爲告 哈黄 牌產 華係 差闘 所籍 見人 格件 執 --養廃 身穿鮮 春衣 整化車 輕水 犯項 **有**教 編街 案近 能禁 三坡 是日府尊 队重 夜

以深其之 不水貨 養際 和解 酸性不能調整來行送珠速 徒命意取水不人物往點去 水本 費 船 **奉**判覺 輕滑 珠将距 御 水之间 中 甲紙廠 **B**i 賣 不與專 基準貨量 水面倉 體华 源等份 幸净至 舟半各 子沉静 尚甲舶 知不中 見能站 機槍賣 立即智將命以 舟倉 常置 黄黄 業十 水 小中令甲、水之復催 追坐 得追坐以及三 牢鼹板 持概一 其之鹓 篇**處**會 機甲往 •之即某 而探輪 上手着 放入艦

以傷帯 有吳 重 懲數山 = 徒命意取 操下 有不 不甚〇順 負與人 痛陳 呼恐女 突倒 精製肉 被取在 某輪丹 巡因戎 滥向巴 察蔡葛 至吳船 二人 帥 執 蔡薄當 吳貴斯 人語十 逮龍六 於禁日 案吳有 不能 十肯縣 **塞水**與 H 業 陳行 角陳 活 口因 念且太 守復率 提繼工 訊以农 判用等 將武力 萘陳畠 吳弗鹿 敵貨 人故下 各被艙 丽 蔡乃 監吳有 禁殿工 豐 役 閱頭蔡 月面水

示 安奈買い成立第 **奈立〇** 正林 日报 吞民 傳更 慛 Ht 糖食食饱 含义维生 之開 內 可 季雷龍 成 歡視居 見同長 大 不不氏 不

龍龍獅順非日倫去羅被子 而之因為不遂之義杳某均 戒能於毛染去樂譽魚逐興 戒能於毛染去樂春魚逐鶥 懲骸 之改正利蘇春於開沉爾幼如俗處 日自月市理問是自懶出稚隔 陳 理問是自懶出稚陽店條發以株之皆世 新中 三 事奮爲平龍 拔他硬旬倍等 **通為附近日抵為關** 〇異克航日養助雄泊 東東基本 適力天字貿第蘇與改進遂掉龍某 子龍統甲龍英愁致南賦 放至體乃週容城以來性 一於近跡龍 之日訛轉蘇海 養其乃癖困傳徙伽澄 之行力譜千訛輕不縣 下後拔粉七逈且苦 沈愛妻 胡己麻且 拿 撤 乃登港 條杏恒始百老曹藉 南晋手他鬼春沉滌 知 輸 等不 金人改之 易雷 傳 方傳觀問題有謝貝之至 迷前 至則非柯塵至首海附 一此隔ു本倫國有亦音萬世邊世界和 者人而 以腹効甲如 傷之隔具条厚用者 為不復及梓酮因係 湖可叙述久至等等 喪 Ē 愛暗龍霧日是以着 位華 値世炎 遷 不於位 下因罪 而宣核思能之知流 不愧也 致 為父母 也豐動 副去賴浪龍向於 蘇惟此耗赴在此 和蘇慶厥於青貨 霥 推察種費吉隆非傳館稱且隆以漏 吉勝非 季 之所 靴近積以使權以 也 店學 不有機行信所 比不升外龍 如謂覚鳥餘學 年能 為透過管施 來生日不 合夫詹逊 有玉也以 之於向水克 斯爾甲生儉 多關 重克費復料和改英 而勘解叙龍以也餘 因因 骶 部喜假溫豪學天黃故卒

7 百凡 が力之雄を教教士 鄉音 人自 者些 也 H 衱 屋 四個 某快 作斯 Ü 個風 1:1 震中 有 雨 樹 贫 高 則 年十 之丈

沃朔不 鯼 批談 送市引 R • 衙 門知道軟此 見照章先給物付 人とない 開映查有權先 右 〇李橋章片 異生 量送 **节情首來臣核與海軍** 无定域 ۴ #北岸海 輪帶 船二管 名古生大 始余貞順音深旁多洞 機督丁汝昌交稱 千四百人 表面自然 種相符 + 也 恐惧 軍 歌 日於 務地以升利 器堪以升種並除 4 三月二十 叉被軍 全軍 七號 理合附片具 本有様前で 一特種類 華二月二十 八颗伏乞 代名 聖 無光順遠 開田 田由 逐制 樹大管: 看 程定 ü -

SD 治与他 四月二 器出校 大英 行期 十年二月廿二日 根梅 眼床 洗 華本月二十七日即龍紙助上落貨客 千八百九十四年 三月二十九號 〇歌者就有遺何 水典主之 定於西本月卅九號郎華本月卅三日禮拜四下午 衣椒等 件投定之後現保变易井 即展验往 大清光精 二十年二月二十三日 海峡 持被貨立即出席 加剌吉打 专业 君館 在章苑生路 有欲附货 拍賣人吧 第十五號 如躺玉臨投賣 **将容者臍** 典司 至 17 打 取 4 H.

吳運 仙田 美 **承頂館明** 春回夷等 個新伯 向 ○敗者北洋海軍職艦 手是 典號有與 ○取者技本號承測廿長麻大 問先此 ○職着甲午年 **年明见滋養論此在 管號或唐人番** 沙南 中西月份牌本館 或 差 甲第四拾二號門 当從其 均從 往 · 大清光緒二拾年二月二拾日 來數日楊借等項朱清願至一禮 友先 現無印竣不 此佈 生 牌 岐 但議時氣節毒無舛 典號之店底像私什物 光緒二十二 - 年二月二十日 到店中 快 闹 一面理会 且宇畫玲瓏印 已交易 濟 新世 清楚如 專治內外 坡老巴虱邱萬典 工深淨殊堪悅目 將此店任從改作 大小男女猫 膜期自惧與承 本館書 **脉** 存 馗

筏大行六 货币帐 全 有色均任選求 楷母甲午年月份牌發伸 抽 · 現有所著華英書籍地 · 現有所著華英書籍地 6年 個 表 師起 指章 N 爱 用 發售 各書統華英之文字 板 印即 (語彙版) 即多 出售 取者與粹 正惠臨 盛行華英各國中四人士莫不不守之文字譯中外之要談書中發明妙 **初集等部級一元五** 就發售茲將各書目 至或吸賣 門司馬 一元五角 英元母曹目列登如古 枯則價值 也 不爭先快級稱為有用之縣與明妙邁舉維難宣書中指示眾無難與二集好那個二元 故意 華英字典集成每部級五位 華英字典集成每部級五位華英文學俱備精深中外土 更從廉取特此佈 裸属有用之些亦皆領有英类各難宣書中指示捷途如師對語識部像二元 英學初偕每部銀碳集成師部 士人 人 照無論以供金針 家信任 典 集成 颢 中毒 外津珠部 功 人實五條停

放 必加加 呂 樻 **取者本公司由歐洲辦到** 一房出實 4 月十六日 故有機弱數 達尼力園 黄出 實在本號 港中 東文器 無能強內 堂 上海地球場華彰號 加合 允留 至面纖是 糊滿漢朝冠紗 **萨金山大华永熙就** 督辦各省關擬 大清光緒二十年二月初二日 級級 領事洲 線庄蘇杭 星嘉坡漆木 帽棚 個之器均皆齊整的個人類與實門用掉的 | | | | | | | | | 被漢洲徐綾 **街南吳隆** 胡南生 塞本

百此酒乃天主教大神甫 所創 2. 飲酒過量者即飲此酒立類且機構他酒之醉凡有關與功能化痰下氣降食除 能清醒故其精 飲酒過量 士兄弟洋 著有歌 清 新 所 編 機 著館 飲此酒

告庄級 翻章

各貨色色俱備燃料新奇不

獨而動他就未有此辦之際各默時樣古仔願虎

■粉蟒袍朝裙品級

補屬被袖

機圖

Ł

极

折

金级

融 啟

作権京庄

帽漢口鴉片煙箱內烟吹風燈

(助坡衣)

鮪

街門牌第四十

皝

+

Ξ

本庄

紳商光

班 題

色

此

頂

咸

湿

ille

1

出

年 海 Ė 倉祀庶 不 致 無日混 八珠也當 八月十 新嘉坡衣箱街允章網

墨至土庫花園邊第十四號門牌談 英 馬牛樓前條律政司 勿刺力兄弟狀. 師 辦 冥棚

尾 **汽商光緒十** 機現日

上

二月初三日

一千八百九十三年三月

升

九

沾

土庫之前機

勿刺

力兄弟及冥網

狀師

告白

勝君有惠願者請

玉首來圖灣可也特此佈告 取者數本寫字

百九 + 四年三月十號

冥棚狀師

同

生 蔽 允吉 啟

蜜

司 觐

首題

B

君子均喜用之現己

定

司

包 成起

K 以

便

配

至

至

洹

A 新

B

至

温

司

木

间

E

d 間

標旗

俱可收貯偷

租

兹

加十

址

面商

組織自當格外平

A

B

C

DE

FG H

I J

字

凡土油

爽

和

光緒二十

正月十八

H

闸 Ź

精 LAWSON.

Consulting Engineer, Surveyor and Machinery Valuer. MARINE CLUB.

Superintendent Engineer, S. S. Singapore.

化放味 酒 IE

以之然

造之



酒

七年任满其工程奉祖

福宁明福研光展梅春屋平東區

銀鐵酒

痛免上

有

匙量來 再關聯

定點其

看恨致等

大大华加二行希

往

无

日月

也洋行總商

能吧大以

百並發言別珠九此腦訊倘最

里能

末始有今

椒再到

裡販

喇枳

等往即內行標

神神

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

右者 Ł 氣 並 誠所壯醇簡本 स 有筋厚池 佐 自 家園 輸店中頭悅帶來 出妙地類 除品酒色 之發 無也無 **购至有奥可** 家此能 無令

清光紹 4 华五月 千 越 B

台山海沿船总统菜峰上设置法

品 出 かの br. 若 Bri 学副 模辑 4 卽 F 20 部 世官 百回波 **新年** 新年 十二 加 \$ C. 二鄉 職者 1 司 十 31 問料 九此

行以养

情心竹 順味さ有 和可花年

認假假估學

末期冒快洋

庄龄来

器三科助 君助

就後本

群枯

趙喬方此書

路一本思

生

之並所

数量值

大看問 有 iffi 本 预行

個即

為助

火災亦無

所相

四百

日帰凡用さ者可保せ一冊賃値則約一百三**両劣之分至於**各廚士

元

均

式 坚

0

大植

盗賊 宿

能問計

全身均

の資之織が、

人品 之人

須

有

6

末洁

8 行

遊 **

全本行取用可 至本行取用可 等 查额 市人百 植美酒 至宣物君疾神不凋土職 P

八 零相之諸生精常智闭涵各 × Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore,